



Assemblée générale

Distr. générale
30 décembre 2021

Soixante-seizième session

Point 80 de l'ordre du jour

**Rapport de la Commission des Nations Unies
pour le droit commercial international sur les travaux
de sa cinquante-quatrième session**

Résolution adoptée par l'Assemblée générale le 24 décembre 2021

[sur la base du rapport de la Sixième Commission (A/76/471, par. 13)]

76/229. Rapport de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international sur les travaux de sa cinquante-quatrième session

L'Assemblée générale,

Rappelant sa résolution 2205 (XXI) du 17 décembre 1966, portant création de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international et donnant à celle-ci pour mandat d'encourager l'harmonisation et l'unification progressives du droit commercial international et, ce faisant, de prendre en considération les intérêts de tous les peuples, en particulier ceux des pays en développement, en favorisant un large développement du commerce international,

Se déclarant de nouveau convaincue que la modernisation et l'harmonisation progressives du droit commercial international, en réduisant ou en supprimant les obstacles juridiques qui entravent le commerce international, notamment ceux que rencontrent les pays en développement, contribueront notablement à la coopération économique universelle entre tous les États sur la base de l'égalité, de l'équité, de l'intérêt commun et du respect de l'état de droit, ainsi qu'à l'élimination de la discrimination dans le commerce international et, ainsi, à la paix, à la stabilité et au bien-être de tous les peuples,

Ayant examiné le rapport de la Commission¹,

Déclarant de nouveau craindre que les activités que d'autres organes mènent dans le domaine du droit commercial international sans suffisamment les coordonner avec celles de la Commission n'aboutissent à des doubles emplois regrettables et

¹ Documents officiels de l'Assemblée générale, soixante-seizième session, Supplément n° 17 (A/76/17).



n'aillent à l'encontre de l'objectif consistant à favoriser l'efficacité, l'homogénéité et la cohérence du travail d'unification et d'harmonisation du droit commercial international,

Réaffirmant que la Commission, principal organe juridique du système des Nations Unies dans le domaine du droit commercial international, a pour mandat de coordonner l'activité juridique dans cette discipline afin, en particulier, d'éviter les doubles emplois, notamment entre les organisations qui formulent des règles de commerce international, et de favoriser l'efficacité, l'homogénéité et la cohérence du travail de modernisation et d'harmonisation du droit commercial international, et qu'elle doit continuer, par l'intermédiaire de son secrétariat, à coopérer étroitement avec les autres organismes et organes internationaux, y compris les organisations régionales, qui s'occupent de droit commercial international,

1. *Prend note avec satisfaction* du rapport de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international ;

2. *Félicite* la Commission d'avoir achevé et adopté le Guide législatif sur les entreprises à responsabilité limitée², les Recommandations législatives sur l'insolvabilité des micro- et petites entreprises³, le Règlement de médiation⁴, l'Aide-mémoire sur la médiation⁵ et le Guide pour l'incorporation dans le droit interne et l'utilisation de la Loi type sur la médiation commerciale internationale et les accords de règlement internationaux issus de la médiation (2018)⁶, et le Règlement sur l'arbitrage accéléré⁷ ;

3. *Prie* le Secrétaire général de continuer d'administrer, par l'entremise du secrétariat de la Commission, le registre des informations publiées, conformément à l'article 8 du Règlement sur la transparence dans l'arbitrage entre investisseurs et États fondé sur des traités⁸, dans le cadre de la poursuite jusqu'à la fin de 2023 du projet, intégralement financé par des contributions volontaires, prend note avec satisfaction des contributions de l'Union européenne, de l'Allemagne et du Fonds de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole pour le développement international à cet égard⁹, et prie le Secrétaire général de la tenir informée de l'évolution de la situation financière et budgétaire du registre sur la transparence ;

4. *Note avec intérêt* les progrès que la Commission a réalisés dans les domaines des microentreprises et des petites et moyennes entreprises, du règlement des litiges, de la réforme du règlement des différends entre investisseurs et États, du commerce électronique, du droit de l'insolvabilité et de la vente judiciaire de navires¹⁰, et encourage la Commission à continuer de s'employer efficacement à obtenir des résultats concrets dans ces domaines ;

5. *Prend note avec intérêt* des décisions de la Commission concernant l'avancement des travaux préparatoires dans les domaines des récépissés d'entrepôt, des documents de transport multimodal négociables et des questions juridiques liées à l'économie numérique (y compris le règlement des litiges), ainsi que de ses travaux

² Ibid., chap. IV, sect. C, et annexe I.

³ Ibid., chap. V, sect. G, et annexe II.

⁴ Ibid., chap. VI, sect. B.2, et annexe III.

⁵ Ibid., chap. VI, sect. C.2.

⁶ Ibid., sect. D.2.

⁷ Ibid., chap. VII, sect. D, et annexe IV.

⁸ Ibid., *soixante-huitième session, Supplément n° 17 (A/68/17)*, annexe I.

⁹ Ibid., *soixante-seizième session, Supplément n° 17 (A/76/17)*, chap. XV, sect. D.1.

¹⁰ Ibid., chap. IV à XI.

exploratoires sur les incidences de la pandémie de maladie à coronavirus (COVID-19) sur le droit commercial international¹¹ ;

6. *Se félicite* de la décision prise par la Commission d'établir un bilan de l'évolution du règlement des litiges dans l'économie numérique, remercie le Japon de s'être proposé de fournir les ressources financières pour mettre en œuvre l'intégralité du projet, et accueille favorablement les contributions d'autres gouvernements¹² ;

7. *Note* que la Commission a demandé au secrétariat d'organiser, pendant la soixante-quinzième session du Groupe de travail II, un colloque sur les questions juridiques liées au règlement des différends dans l'économie numérique, telles que les dispositions types qui pourraient être utilisées dans le contexte des différends liés à la technologie ;

8. *Note* l'intérêt manifesté par la Commission d'organiser un colloque lors de la soixante-quinzième session du Groupe de travail II pour déterminer s'il est souhaitable et possible qu'elle entreprenne des travaux sur la décision d'urgence rendue par un tiers ;

9. *Note avec intérêt* la tenue prochaine de l'examen, par les groupes de travail de la Commission, du rejet rapide des demandes d'arbitrage international, de l'utilisation de l'intelligence artificielle et de l'établissement automatisé de contrats et des questions concernant la localisation et le recouvrement civils d'avoirs ainsi que de la loi applicable aux procédures d'insolvabilité¹³ ;

10. *Prend note* de la proposition, qui sera examinée par la Commission, de faciliter la réalisation des objectifs visant à atténuer les changements climatiques, à s'y adapter et à renforcer la résilience par l'application des textes existants de la Commission ou par l'élaboration de nouveaux textes¹⁴ ;

11. *Note* que la Commission a approuvé les Principes d'UNIDROIT relatifs aux contrats du commerce international 2016¹⁵ ;

12. *Approuve* les efforts déployés et les initiatives prises par la Commission, principal organe juridique du système des Nations Unies dans le domaine du droit commercial international, pour mieux coordonner les activités juridiques des organisations internationales et régionales qui s'occupent de droit commercial international, y compris de questions juridiques relatives à l'économie numérique, et renforcer la coopération entre elles, comme l'a réaffirmé la Commission à sa cinquante-troisième session¹⁶, ainsi que pour promouvoir l'état de droit aux niveaux national et international dans ce domaine, et, à cet égard, demande aux organisations internationales et régionales concernées de coordonner leurs activités avec celles de la Commission afin d'éviter les doubles emplois et de favoriser l'efficacité, l'homogénéité et la cohérence du travail de modernisation et d'harmonisation du droit commercial international ;

13. *Réaffirme* l'importance que revêt, en particulier pour les pays en développement, le travail de la Commission dans le domaine de l'assistance et de la coopération techniques au service du développement et de la réforme du droit commercial international, et à cet égard :

¹¹ Ibid., chap. XII, sect. B.2 à B.5.

¹² Ibid., sect. B.4 b).

¹³ Ibid., sect. B.1, B.4 c) et C.1 a).

¹⁴ Ibid., sect. C.2.

¹⁵ Ibid., chap. XIII.

¹⁶ Ibid., soixante-quinzième session, Supplément n° 17 (A/75/17), deuxième partie, chap. X, sect. C.4.

a) se félicite des initiatives qu'a prises la Commission pour développer, par l'entremise de son secrétariat, son programme d'assistance et de coopération techniques, engage le Secrétaire général à forger à ce chapitre des partenariats avec des acteurs étatiques et non étatiques pour faire mieux connaître les travaux de la Commission et faciliter l'application effective des normes juridiques qui en sont issues, et prend note avec satisfaction de l'organisation par le secrétariat des manifestations des Journées de la CNUDCI, en partenariat avec les gouvernements et les universités régionales des pays de l'Asie et du Pacifique et des pays d'Amérique latine et des Caraïbes, qui visent à faire connaître les textes de la Commission et à encourager leur étude et leur examen, ainsi que de l'appel lancé par le Président de la Commission aux États Membres, lors du Forum africain tenu en marge de la cinquante-quatrième session de la Commission, pour qu'ils accueillent les manifestations de la première Journée Afrique de la CNUDCI, en 2022, en partenariat avec le secrétariat¹⁷ ;

b) remercie la Commission d'avoir mené des activités d'assistance et de coopération techniques et d'avoir concouru à l'élaboration de textes législatifs dans le domaine du droit commercial international, et appelle l'attention du Secrétaire général sur les ressources limitées qui sont disponibles dans ce domaine ;

c) remercie les États dont les contributions ont permis de mener ces activités d'assistance et de coopération techniques et demande aux États, aux organismes compétents des Nations Unies et aux organisations, institutions et personnes intéressées, de verser des contributions volontaires au fonds d'affectation spéciale pour les colloques de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international et, s'il y a lieu, de financer des projets spéciaux et d'aider de toute autre manière le secrétariat de la Commission dans ces activités d'assistance et de coopération, en particulier dans les pays en développement ;

d) demande de nouveau au Programme des Nations Unies pour le développement et aux autres organismes d'aide au développement, tels que la Banque mondiale et les banques régionales de développement, ainsi qu'aux États agissant dans le cadre de leurs programmes d'aide bilatérale, d'apporter leur soutien au programme d'assistance et de coopération techniques de la Commission, de coopérer avec celle-ci et de coordonner leurs activités avec les siennes, compte tenu de l'utilité et de l'importance de ses travaux et de ses programmes pour la promotion de l'état de droit aux niveaux national et international et la réalisation du programme de développement international, notamment celle du Programme de développement durable à l'horizon 2030¹⁸ ;

e) rappelle les résolutions dans lesquelles elle a souligné qu'il fallait aider davantage les États Membres qui le demandaient à mettre en œuvre dans l'ordre interne leurs obligations internationales en développant des activités d'assistance technique et de renforcement des capacités et se félicite des efforts que fait le Secrétaire général pour améliorer la coordination et la cohérence entre les différentes entités des Nations Unies et avec les donateurs et les bénéficiaires ;

14. *Rappelle* l'importance que revêt l'adhésion au règlement intérieur et aux méthodes de travail de la Commission, notamment en ce qui concerne la tenue de délibérations transparentes et ouvertes à tous, compte tenu du relevé de conclusions figurant à l'annexe III de son rapport sur les travaux de sa quarante-troisième session¹⁹, demande au Secrétariat de publier, avant la tenue des réunions de la

¹⁷ Ibid., *soixante-seizième session, Supplément n° 17 (A/76/17)*, chap. XV, sect. B.1 b).

¹⁸ Résolution 70/1.

¹⁹ *Documents officiels de l'Assemblée générale, soixante-cinquième session, Supplément n° 17 (A/65/17)*.

Commission et de ses groupes de travail, un document rappelant ces règlement intérieur et méthodes de travail en vue de garantir la qualité des travaux de la Commission et d'encourager l'évaluation de ses instruments, et rappelle à ce propos les résolutions qu'elle a déjà adoptées sur la question ;

15. *Décide* d'allouer à la Commission une session supplémentaire d'une semaine par an pendant une période unique de quatre ans, de 2022 à 2025, et des moyens d'appui supplémentaires pour permettre au Groupe de travail III de poursuivre ses travaux sur la réforme du règlement des différends entre investisseurs et États, à condition que la Commission réévalue la situation, à l'occasion de sa session annuelle, et, au besoin, revienne sur sa décision concernant la nécessité d'allouer au Groupe de travail III une session supplémentaire d'une semaine et des moyens d'appui, compte tenu de son rapport annuel sur l'utilisation de ses ressources²⁰ ;

16. *Félicite* la Commission pour les ajustements temporels qu'elle ne cesse d'apporter à ses méthodes de travail afin de faire progresser ses travaux dans la mesure du possible, compte tenu des restrictions applicables aux voyages, en raison de la pandémie de COVID-19, pesant sur la participation des délégations aux sessions de la Commission et à ses groupes de travail, ce qui démontre la capacité d'adaptation et la résilience de la Commission et de son secrétariat dans ces circonstances exceptionnelles ainsi que le succès de l'action qu'elle mène pour préserver la transparence, l'inclusion, la flexibilité, le multilinguisme, l'efficacité et l'égalité dans l'exécution de ses travaux ;

17. *Se félicite* des activités que mène le Centre régional pour l'Asie et le Pacifique de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international en République de Corée pour fournir des services de renforcement des capacités et d'assistance technique aux États de la région de l'Asie et du Pacifique et aux organisations internationales et régionales, remercie la République de Corée et la Chine, dont les contributions ont permis au Centre régional de continuer à fonctionner, note que le maintien de cette présence régionale dépend entièrement de ressources extrabudgétaires, notamment mais non exclusivement des contributions volontaires des États, et prie le Secrétaire général de la tenir informée en ce qui concerne la création de centres régionaux, notamment pour ce qui est de leur situation financière et budgétaire ;

18. *Demande* aux États, aux organismes compétents des Nations Unies et aux organisations, institutions et personnes intéressées de verser des contributions volontaires au fonds d'affectation spéciale créé pour aider à financer les frais de voyage des représentants de pays en développement qui sont membres de la Commission, sur demande et en consultation avec le Secrétaire général, afin que cette aide puisse être renouvelée et qu'ainsi les experts des pays en développement participent plus largement aux sessions de la Commission et à ses groupes de travail, de façon à renforcer les connaissances spécialisées et les capacités locales dont ces pays ont besoin pour mettre en place des cadres réglementaires et autres qui favorisent les affaires, le commerce et les investissements ;

19. *Décide*, pour que tous les États Membres participent pleinement aux sessions de la Commission et à ses groupes de travail, de poursuivre à sa soixante-seizième session, dans le cadre de sa grande commission compétente en la matière, l'examen de la question de l'octroi d'une aide pour financer les frais de voyage des représentants des pays les moins avancés, sur demande et en consultation avec le Secrétaire général, et prend note des contributions versées au fonds d'affectation spéciale par l'Allemagne, la France et l'Union européenne, destinées à

²⁰ Ibid., *soixante-seizième session, Supplément n° 17 (A/76/17)*, chap. XII, sect. E.

faciliter la participation de représentants d'États en développement aux délibérations du Groupe de travail III²¹ ;

20. *Prend note* de la décision de la Commission de recommander l'élargissement de sa composition, qu'elle a prise sur la base de consultations informelles facilitées par le Japon et qui est le reflet d'un compromis collectif bénéficiant d'un large soutien²² ;

21. *Partage* la conviction de la Commission selon laquelle l'application de règles de droit privé modernes au commerce international et leur utilisation effective sont indispensables à la bonne gouvernance, au développement économique durable et à l'élimination de la pauvreté et de la faim, et selon laquelle la promotion de l'état de droit dans les relations commerciales devrait faire partie intégrante du programme général des Nations Unies visant à promouvoir l'état de droit aux niveaux national et international, notamment par l'intermédiaire du Groupe de coordination et de conseil sur l'état de droit, avec l'appui du Groupe de l'état de droit du Cabinet du Secrétaire général ;

22. *Prend note* du rôle de la Commission dans la promotion de l'état de droit, des débats tenus à ce sujet au cours de la cinquante-quatrième session de la Commission et des observations que celle-ci a communiquées au titre du paragraphe 20 de sa résolution 75/141 du 15 décembre 2020, en soulignant l'intérêt que revêtent, dans la promotion de l'état de droit et la réalisation des objectifs de développement durable, les travaux que mène la Commission²³ ;

23. *Note avec satisfaction* qu'au paragraphe 8 de la déclaration issue de sa réunion de haut niveau sur l'état de droit aux niveaux national et international, adoptée par consensus dans sa résolution 67/1 du 24 septembre 2012, les États Membres ont déclaré considérer que des cadres juridiques justes, stables et prévisibles étaient importants pour promouvoir le développement inclusif, durable et équitable, la croissance économique et l'emploi, les investissements et l'esprit d'entreprise et, à cet égard, ont salué les travaux de la Commission visant à moderniser et à harmoniser le droit commercial international, et qu'au paragraphe 7 de la même déclaration, ils se sont dits convaincus que l'état de droit et le développement étaient fortement interdépendants et se renforçaient mutuellement ;

24. *Note également avec satisfaction* qu'au paragraphe 89 du Programme d'action d'Addis-Abeba issu de la troisième Conférence internationale sur le financement du développement, qu'elle a adopté par consensus dans sa résolution 69/313 du 27 juillet 2015, les États ont approuvé les efforts et les initiatives de la Commission, principal organe juridique du système des Nations Unies dans le domaine du droit commercial international, qui visent à mieux coordonner les activités juridiques des organisations internationales et régionales qui s'occupent de droit commercial international et à renforcer la coopération entre elles, ainsi qu'à promouvoir l'état de droit aux niveaux national et international dans ce domaine ;

25. *Rappelle* que sa session extraordinaire sur les problèmes posés par la corruption et les mesures visant à la prévenir et à la combattre et à renforcer la coopération internationale a été convoquée du 2 au 4 juin 2021, conformément à sa résolution 74/276 du 1^{er} juin 2020 et à sa décision 74/568 du 31 août 2020, et note que la contribution de la Commission a été portée à son attention à cette occasion et que, bien que cette contribution ne soit pas directement mentionnée dans la déclaration politique de la session extraordinaire, il est souligné, dans la section de la déclaration consacrée à la lutte contre la corruption comme élément transversal

²¹ Ibid., chap. IX.

²² Ibid., chap. XX, sect. A.

²³ Ibid., chap. XVIII.

contribuant à l'exécution du Programme de développement durable à l'horizon 2030, que l'action anticorruption de l'Organisation des Nations Unies devrait être étroitement articulée et coordonnée avec les mesures et programmes contribuant à renforcer l'état de droit aux niveaux national et international²⁴ ;

26. *Prie de nouveau* le Secrétaire général, agissant conformément à ses résolutions sur les questions relatives à la documentation²⁵, dans lesquelles elle a souligné en particulier que toute demande de réduction de la longueur des documents ne devait en aucun cas compromettre la qualité de la présentation ou du contenu de ces documents, de prendre en considération la singularité du mandat et des fonctions de la Commission dans le développement progressif et la codification du droit commercial international quand il applique à la documentation de celle-ci les règles limitant le nombre de pages²⁶ ;

27. *Prie* le Secrétaire général de continuer d'assurer la publication des normes établies par la Commission et l'établissement de comptes rendus analytiques des séances que cette dernière et les comités pléniers qu'elle met en place pour la durée de sa session annuelle consacrent à l'élaboration de textes normatifs ;

28. *Rappelle* le paragraphe 48 de sa résolution 66/246 du 24 décembre 2011, concernant le dispositif d'alternance des réunions entre Vienne et New York ;

29. *Souligne* qu'il importe d'encourager l'utilisation des textes issus des travaux de la Commission pour assurer l'unification et l'harmonisation du droit commercial international au niveau mondial et, à cette fin, prie instamment les États qui ne l'ont pas encore fait d'envisager de signer et de ratifier les conventions ainsi élaborées ou d'y adhérer, d'adopter des lois inspirées des lois types et de favoriser l'utilisation des autres textes découlant de ces travaux ;

30. *Félicite* la Commission d'avoir organisé des tables rondes virtuelles à l'occasion de sa cinquante-quatrième session afin de convoquer un forum africain, de débattre des activités d'assistance technique qui ont été organisées par son secrétariat et qui ont mis l'accent sur le redressement des micro-, petites et moyennes entreprises après le choc économique provoqué par la COVID-19, de célébrer les Journées de la CNUDCI et de lancer des modules de formation en ligne intitulés « Introduction à la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international »²⁷ ;

31. *Prend note avec satisfaction* des travaux du Secrétariat sur le système de collecte et de diffusion de la jurisprudence concernant les textes de la Commission dans les six langues officielles de l'Organisation des Nations Unies (système CLOUT), note que ce système exige des moyens importants, est consciente que de nouvelles ressources seront nécessaires pour l'entretenir et le développer, se félicite à cet égard que la Commission et son secrétariat s'efforcent de nouveau de nouer des partenariats avec les institutions intéressées et invite les États, les organismes compétents des Nations Unies et les organisations, institutions et personnes intéressées à aider le secrétariat de la Commission à faire mieux connaître l'existence et l'utilité du système dans les milieux professionnels, universitaires et judiciaires et à obtenir le financement nécessaire à sa coordination et à son développement ainsi qu'à la création, au sein du secrétariat de la Commission, d'un pôle axé sur la

²⁴ Voir résolution S-32/1, par. 63 ; voir également *Documents officiels de l'Assemblée générale, soixante-seizième session, Supplément n° 17 (A/76/17)*, chap. XVIII, sect. A.

²⁵ Résolutions 52/214, sect. B, 57/283 B, sect. III, et 58/250, sect. III.

²⁶ Voir résolutions 59/39, par. 9, et 65/21, par. 18 ; voir également *Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante-neuvième session, Supplément n° 17 (A/59/17)*, par. 124 à 128.

²⁷ Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, soixante-seizième session, Supplément n° 17 (A/76/17)*, chap. XV, sect. B.

promotion des moyens propres à assurer l'interprétation uniforme des textes de la Commission ;

32. *Se félicite* du travail que continue d'accomplir le Secrétariat en publiant des précés de jurisprudence concernant les textes de la Commission et en assurant leur large diffusion, ainsi que de l'augmentation constante du nombre des sommaires pouvant être consultés grâce au système CLOUT, eu égard à l'importance du rôle que jouent ces précés de jurisprudence et ce système dans la promotion de l'interprétation uniforme du droit commercial international, notamment en renforçant les moyens dont disposent les magistrats, arbitres et autres praticiens du droit au niveau local pour interpréter ces normes en tenant compte de leur caractère international et de la nécessité de promouvoir l'uniformité de leur application et le respect de la bonne foi dans le commerce international, et prend note de la satisfaction exprimée par la Commission au sujet du bon fonctionnement du site Web de la Convention de New York²⁸ et de la coordination fructueuse maintenue entre ce site et le système CLOUT ;

33. *Rappelle* les résolutions dans lesquelles elle a affirmé qu'il importait que l'Organisation des Nations Unies ait des sites Web de grande qualité, d'usage facile et d'un bon rapport coût-efficacité, et qu'il fallait veiller à leur conception, mise à jour et enrichissement dans plusieurs langues²⁹, se félicite que le site Web de la Commission ait migré sur une plateforme compatible avec les appareils mobiles et qu'il continue d'être tenu simultanément dans les six langues officielles de l'Organisation et salue les efforts constants que fait la Commission pour le tenir à jour et l'améliorer et pour augmenter la visibilité de ses travaux en recourant aux fonctionnalités liées aux médias sociaux, conformément aux directives applicables³⁰.

54^e séance plénière (reprise)
24 décembre 2021

²⁸ www.newyorkconvention1958.org.

²⁹ Résolutions 52/214, sect. C, par. 3 ; 55/222, sect. III, par. 12 ; 56/64 B, sect. X ; 57/130 B, sect. X ; 58/101 B, sect. V, par. 61 à 76 ; 59/126 B, sect. V, par. 76 à 95 ; 60/109 B, sect. IV, par. 66 à 80 ; et 61/121 B, sect. IV, par. 65 à 77.

³⁰ Voir résolution 63/120, par. 20.